

畫舫餘譚

風陵文庫
文庫19
F 49



赫芬對餘葉出
嘉觀必寅示春
靈胡鎮

畫舫餘譚

嘉慶戊寅小春
捧茗樓續棊成

寶舫餘輝
嘉慶戊寅小春
捧茗樓續築成

風陵書屋藏本
澤田瑞穂

畫舫餘譚

捧花樓原本

輯秦淮畫舫錄竟偶有見聞補綴於後凡數十則卽
題曰畫舫餘譚亦足新讀者之目信手編入無所謂
體例他日更有所得當仿容齋五筆之例再續成之
倦眠饑食無所用心唯此是務適見笑而自黜耳

嘉慶戊寅九月朔捧花生漫誌

秦淮佳麗代興有人而魯殿靈光巍然獨峙者惟秋影
校書校書向見賞於隨園太史乙亥三月二日爲太史
百歲冥辰鄴樓設筵小桃源之鶴歸來軒邀同夢白老
人泊小秋亦山玉珊雲根紱笙景僊松亭并招校書來

懸像軒中焚香報拜各紀一詩盡歡而散較書亦成七律一章白髮青鬅紅燈綠酒固太史之流風未沫亦較書之逸致不凡也

蓮舫本皖江名下士應拔萃科來官白門英年儻募載酒花間心契除蕊香倚雲雨香芳蘭外少所許可各有題贈之作余最愛其遺雨香云庭院蕭疎水竹邊無多清話竟疑仙霓裳舞可高弄輩錦瑟詩還憶往季身段才同錦瑟長亡友子固贈姬句也上界空聞花作骨中宵會見玉生烟妝成顧影須珍重莫向春風歎自憐流麗處未許子固歎



顧雙鳳之規奴張素蘭即蘭英之南浦金太平之思凡解

素音即素馨之佳期雜髮演劇播譽一時予山竹林嘗於

秋賦後招朋好八九人集藿甘園觀諸姬奏伎布紅氍於花底歛翠衷於樽葑漫舞凝歌足歷江城絲管已

河上酒謔之盛首數蕊香閣聽春樓賞心庭院倚雲閣雖有他所莫之與京蓋主人固雅飭可親伺應之了角

亦極馴謹鸞晚鷺初之候風來月到之時樂且忘年歡宜卜夜矣

袖珠既占首選來金陵應布政司試者爭欲一見不啻夷光之在吳市已或以告余余曰此好消息也未幾果

有某公子豔其名出重金力購之阿姆尙首鼠谿壑難
盈信夫

畫舫錄中投贈詩詞佳者甚夥而吳中諸名士獨以白
齋和綠春詞韻贈倚雲閣十四首爲最其詩本三十首
余擇其尤者十四首采之白齋之詩源於迺兄藥菴不
僅形似藥菴亦有和綠春韻贈菴香詩蓋亦三十首余
選其六限於篇也二陸雙下一時競秀

綺琴脫籍後久不得其音耗謂是已從所天爲黃鶴也
嗣晤抑山甫知其因病而癡因癡而自絞噫孽海風濤
無時休息何早已回頭者仍不免傾溺之苦耶

某明府已呈吏議往來聽春樓中主人知其樸也私
出簪珥爲贈積至二千餘金人咸高其誼謂爲秋影後

一人

畫舫名色悉於青谿贅筆十餘年來更爲華靡前後懸
鴉風燈皆嵌白玻璃覆以珠絡彷彿似花籃丈尺之地
多可至五六十瓊羊角者弗屑用也每際盛暑擡太蔭
篷別以西洋印花布如舫之大小製作篷式四角安鐵
柱張之避露透風且益輕捷若夫舫中器什罔不精良
稍有未備不特無人租賃卽舟子亦自願減色繼長增
高有加無已何者爲消歇地歟

邢禿西華門舟子也。其船視籐篋略廣而又小於走艙。三面安窗櫺。可容四五客。酒榼茶鐺。左右陳列。春水方生。畫舫未進關時。余會偕朋輩。再招心賞者一人。逍遙其間。由老樹園隨意至珍珠河一帶。覺蕭澹中自饒別趣。彼觸熱者。只博得幾船簫鼓耳。

利記香蠟舖。開張版橋口。特闢水門。便於遊船者停橈。貨買凡醯醬果實米油酒燭之件。一一儲蓄。預以素紙約計。船中所需。刻成小帳。舟子但於晚炊時。數錢挈器具來。照帳填註。探手而得。故雖一闕臨門。無煩延佇。日趨日便。此其一端。

劉愬蘭。乳名蘭子。梳頭婦之女。貌佼豔而癡於情。依水港。菊高步家爲居。停鬱鬱爲此。甚非所願。中秋第二日。觴客未畢。忽避席而起。家人徧覓之。早已搜身窗外。爲河伯婦矣。先是姬一日獨坐窗網下。如有所見。語刺刺不休。人問之。復瞠不能奮。其母諗之曰。若蓋秘有所待。久而不來。因以身殉之。此與寶琴事絕相類。誰謂四條絃家無鍾情人哉。

楊寶琴。初在又環家。復去而之張巧子。與陸某昵。不遂。其私竟天於療彌留之夕。尙喃喃問陸郎來未可哀也。余有二詩悼之。云。休從石上證三生。又控青鸞返玉京。

空裏優曇花一現。多情何似總無情。已託參媒黯自傷。
翠帷誰護兩鴛鴦。絕憐冷雨敲窗夜。苦對斑駁問陸郎。
論者謂畫舫錄諸姬澹雅自推倚雲而容光斂目肆應
若流則又當以菘香第一。故魚谷有句云菊自清幽蘭
自媚。藥宮春色兩平分。蓋就二姬言也。余亦深韙之。
畫舫錄成一時紙貴。諸姬羣相詰問以列名其間為幸。
不知余以子京紕繆之遊。展平子幽憂之疾。抒寫信手
軒輊何心。諸姬皆斤斤若是。寧歎非余命筆之初意。抑
將陷余為薄倖人矣。聞某姬展轉購一部。公徧檢其名
不得。迺至泣下。姬亦駭也夫。

幼時汎舟丁字簾前。見有西瓜皮泛泛從上流來。中豎
小零丁。翦紙為之。端楷書收買遊船當。去聲票六字。敏
之同遊咸不顧而笑。亦奇。
泰源德源太和來儀各酒樓早已烏有近唯利涉橋之
便。意館及淮清橋河沿之新順館最為著名。別有金翠
河亭一品軒諸處。大半僉劣不足下箸。新順蓋吳人槃
饌極豐腴。而扣肉徽圓荷包蛋鹹魚爛肉煮麵筋螺羹
以及酒碟之鮮潔酒味之醇厚皆無有高出便意者。暮
靄將沈夕餐伊邇。畫舫屯集闌干外。某船某人露某菜
若干酒若干碟若干萬聲齊沸。應接不暇。但一呼酒保

李司務者噉然而膺俄頃胥致不爽分毫也

酒樓廢而茶園興豈肥腸滿腦者饜飫既深亦思乞靈於七椀耶鴻福園春和園皆在文星閣東首各據一河之勝日色亭午座客常滿或凭闌而觀水或促鄰以品泉皋蘭之水煙霞漳之旱煙以次而至茶葉則自雲霧龍井下逮珠蘭梅片毛尖隨客所欲亦間佐以醬乾花生瓜子小果碟酥燒餅春卷水晶饅花豬肉燒賣餃兒糖油饅首叟叟浮浮咄咄立辦但得囊中能有直亦莫漫愁醅

救生局設於長樂渡頭邑中紳士之義舉也年時秦淮

水漲輒有失足致斃者漂流十數日無人收殮兩岸居人
不忍觸目或倩撥載小船捐之舵尾俾其出江自創
此局而罹水厄者咸登彼岸較之故事中元節以壽舫
載僧衆饒益丁冬放燄口濟孤魂尤爲眼見功德吾願
董其局者久久勿替焉

玉苓之於丹伯伉儷弗若也丹伯游秣陵寓其友某氏
宅姬時時招致之慰問周詳唯恐不當故丹伯在客中
凡五六年略無羈旅之感乃猶矐之不置故拂其意甚
或赤舌頰顏俾姬飲泣已返笑吃吃不休姬固可謂癡
而丹伯終不免於戇也詩曰善戲謔兮不爲虐兮丹伯

亦請事斯語可乎

憶同雨薊棣園過某姬姊妹家寒暄之次余偶問曰卿等均習文字否其姊曰阿妹固無所不識也余戲之曰然則一字亦能識耶姬正色而對曰然二君皆匿笑小伶朱雙壽韶顏稚齒弁而釵者也早馳聲於梨園菊部間所演絮閣藏舟打番兒雪夜琵琶諸齣觀者莫不心醉本隸金閨籍近亦河澗僦屋輪奐一新間與小酌清譚足令櫻桃減色去年木犀開時同子白湘亭藥譜練塘遊西城山中適雙壽亦攜其婦桂枝來薊若相遇卽買畫舫同泛青谿當時有聯句詩紀事子白云瓊環

縹緲神僊眷正指此也

疇昔讌倚雲閣主人出水仙花冊子求衆客畱題嶽菴卽次冊中兩薊三截句韻應之云肯拋越網貯紅珊好爲湘娥寫門寒只在碧城縹緲處累人尋徧曲闌干蘭期憶值星三五茗瑄新聯玉一雙已向羣芳高處立芙蓉何苦怨秋江半幰纖月影婷婷觸耳箏琶不柰聽盼得微波通一語雙鬟低首祝張星想見紅燭兩行濡臺得意景象此冊後經範川太史見之題曰瑤臺清影圖今藏捧花樓中

紫瑤公子將以謁選北上先偕同人餞之畫舫旣而月

光如洗。余復乘興邀諸君移席倚雲閣中。歡醉而別。明日聞座上客幾有遭犢車之厄者。殆夫。歲在丑秋。茶山觀。嘗有疏濬舊河之役。西起陟門橋。運瀆。東由淮。青橋四象橋。迤邐達鐵窗橋。爲止。逐段興工。未一年而蕺事旣圖。蓄水且便。行舟畫舫。因得縱櫂自如。如遊濠濮。氓庶胥頌。禱之第湮塞業經日久。民居侵占自多。邪許爭投。不無坍塌。黃金虛牝。竊爲擲後慮之。舊院自萬花園圯後。風景不殊。而過從者遂少。不三四年。有鏡澄和尚者。建造正覺寺。梵宇凌風。蒲牢吼月。又復傾城士女。轂擊肩摩。寺之成也。不下數萬金。在聚寶

門東偏度地可四五畝。層廊複室。紙醉金迷。荒煙蔓草。間正賴有此點綴。諸姬當春秋佳日。帕盟盒會之餘。或步屣而來。或肩輿而逞。燒香賽社。遂不之驚。峯而之此矣。

雨薌取次花叢。獨於玉香。倦倦迴顧。嘗拉余同木君。藥菴棗園。子白往訪之。適姬赴約。他出蹤跡之。蓋爲玉生明府所招也。玉生本夙好。聞余輩來。相強入座。同席爲子春。弱士孝逸。玉香竝主人韻香。隱香兩姊妹。洗琰更酌。幾於達旦。兩主人娟秀不俗。藹然可親。弱士謂余曰。此畫舫錄之遺珠也。余笑曰。正埃君爲氤氳使耳。爲補

小傳作孫興公後序何如弱士乃色喜

俞韻香行三隱香行四同懷女兄弟卜築城東隅之三
樵菴菊地極幽僻余因弱士得悉其詳志雅而神清娟
娟然其猶香草也。所惜晤姬時蓮籌促客未能細罄芳
悰遲日定咏靜女第一章贈之。

畫舫競放煙火向爲河上大觀水鴨水鼠滿天星遍地
錦金瓊銀臺賽月明風車滴滴金不一其名不一其巧
會凭紅板橋闌望東水關及月牙池前燈影燭天爆聲
濺水昇平景象圖繪難撫邇來業此者范正學稍有所蓄
去而之他客歲又逢亢旱奉官停止故夜遊者爭事南

油西漆遂忘電掣雷轟云

清音小部曩有單廷樞朱元標李錦華孟大綬等今亦
次第星散後起堂名則爲九松四松慶福吉慶餘慶諸
家而腳色亦來亦鮮定止就余所見慶福堂之三喜四
壽添喜餘慶堂之巧齡太平品藝俱精遊畫舫者攜與
竝載無嫌竹肉紛乘也餘慶堂復有登場大戲別名小
華林班陳鳳皋領之吉慶則金福壽爲主人間演新聲
彬雅絕俗不設砌末者唯孟元寶之慶福近亦添置玻
璃燈球燈屏析木作架略如盪湖船樣式人家招之往
日間則另度一箱嚮晦迺合準成之絳蠟爭燃碧簫緩

度糲黏醉眼。幾疑陸地行舟也。
百需雀者產自汴梁山中羽類之善鳴者也。凡百禽聲無不肖。故名尤以能學貓踞爲上乘。由一二聲四五聲八九聲至十三聲爲止。唯三五聲者多。九聲者已少。至十三聲真希世有矣。擘細竹絲作籠。鋪砂於籠底。底之中央安小臺子。如春菌。然使其憩息。高可二三寸。籠外兩旁則盆盃餅插或銅或象牙。或名窰細養爲之。極盡工巧。甚至有以羊脂翡翠爲飾者。一籠之費可數千金。至於防護之珍重。飼養之殷勤。雖孝息之事。其所生無以過之。參之之人。大抵游手者居其半。而曲中之彙

砧亦居其半。蓋其自朝至暮無所事事。既不便應禽門戶。又無煩摒擋米鹽盥漱。已畢卽攜杖頭錢捧籠至官道。旁鵠立俾稠人走過。以大雀之膽且誘令開朋發歡。開朋者舒展兩翅立於臺上。習習歡鳴也。下午乃爭去。王府園茶寮中。千百籠紛投沓。至互較短長。鳥聲沸騰。不聞人語。彼此顧盼以爲笑樂。洎夫曜靈西匿。三五成羣。聯襪蹋歌。攜籠而返。則又如前人詩所謂歸來飽飯。黃昏後不脫蓑衣。臥月明已。夫玩物喪志。若輩何足言。然而爲虺弗摧。爲蛇柰何。畱心世故者曰。是亦濫觴。織梧自崇川返。擢頗作北里近游。長橋舊院之間。尋訪

殆遍六月六日邀鶴町暨子道暑梅素娟家亦東城之
翹楚也貌文秀而性溫存宜喜宜嗔賺人憐惜第於音
律茫乎未諳客亦不忍強之所居距隱香家一牛鳴地
與增壽菴鄰

余見諸姬家侍婢如秋桂多子均非凡品不敢以奴星
視之昨者弱士子山復向余嘖嘖道改子不輟改子者
又蘭家花面丫頭也丰韻直軼多桂而上甘蔗菊生荔
支側出埽眉人固不可無此渲染

藥菴新有贈改子四詩云小字傳呼一字妍新題錦瑟
改么絃會聞丫角依蘭姊不信蟠根是李仙綽約二分

籠。靨。淺。玲。峴。六。寸。稱。膚。圓。多。情。也。似。雕。梁。燕。相。傷。烏。衣。
已。十。年。盃。脫。嬌。姿。絕。代。誇。管。城。分。蔭。託。瑯。琊。儉。妝。未。肯。
趨。時。世。清。韻。真。堪。擬。大。家。綠。綺。窗。前。金。可。鑄。白。團。扇。底。
玉。無。瑕。阿。誰。空。學。夫。人。樣。邨。比。芳。名。豔。榜。花。丁。校。弱士
仙。侶。有。方。干。子山聯。襖。尋。春。敏。綺。關。時。復。中。之。音。嚦。嚦。
翩。何。遲。也。步。珊。珊。周。旋。翻。累。當。筵。立。平。眇。驚。從。隔。座。看。
多。謝。智。璠。謂又真。解。事。金。筒。玉。椀。許。頻。餐。一。飲。璠。漿。百。
感。生。藍。橋。夢。影。尙。分。明。平。添。杜。牧。重。來。恨。久。負。羅。敷。已。
嫁。盟。未。免。有。情。空。復。爾。似。曾。相。識。轉。憐。卿。欲。將。絮。語。從。
頭。問。怕。聽。鸚。哥。喚。客。聲。改。子。先。曾。隨。小。蘭。小。蘭。夙。與。藥。

菴善今春遠化去故末章云云
或繩楊玉香於某姬前姬曰若固梵言之扇提羅也敏
之他姬乃知爲沒雕當語夫入宮見嫉匪今斯今蛾眉
如霏均且遭謠詠玉香奚憾哉

三月卽開水關畫舫次第而進下浮橋陡門橋上浮橋
新橋南門橋長樂渡武定橋文德橋利涉橋經東水關
至大甲橋佛成橋西華門橋竹橋太平橋桴橋通心橋
蓮花橋各歸一浜無能紊亂間或舍此而之彼謂之上
馬頭必於新浜有所費而後可入遊人有熟識之舟子
舟子有熟識之遊人臨時相值不待問其涉否招招者

已迫而近前若夫七板瓜皮各小船只供南北往返之
需既免徒步之勞亦避蒸熱之苦其值無多而其用甚
便早年亦有載茶酒具賃之而遊者今則絕迹已

小蠡春洲直在崇川官寺見余和抑山咏燕贈小燕
女士四律各題絕句見寄春洲詩尤佳惜余病中失之
至今怏怏小蠡云翠尾涎涎弄影斜謝家才過又王家
題詩好繼劉郎後腸斷橋邊野草花誰開香社待鴛鴦
誰築高臺歎鳳凰祝爾雙飛供爾樂一生常傍鬱金堂
直在云春情又付白門潮盼盼樓頭舊恨銷誰道玉真
孃絕世採花蜂蝶滿紅橋灰心無力戀芳菲繡佛幢前

上下飛一樣。慈航能解脫。白衣人。卽是烏衣偏。逢參氏
誤姻緣。深鎖朱門泣。四絃憑爾湘中傳。尺素敢辭薄。倖
答書僊才。人大抵感癡情。王謝堂前。悵舊盟。鷺憶乘槎
東海上。歸來如夢。不分明。詩情悱惻。其皆伯輿後身耶。
鏤葫蘆爲籠蓋。以玻璃中貯小蟲。可一寸許長。股長弱
曰跏油子。亦曰蝸。蝸來自糧艘。天津山左間物也。形略
似蝗而青綠色。交兩股作聲如蛤蟬。飼以白粲或葱蔬
嫩甲。性畏冷。納諸懷中。裹以吳綿。自秋半可至明春正
二月。或服硃砂則通體赤而有光。亦足把翫。曲中多蓄
之者。夜輒以錦衾護之。香殘燭熄。時蝸蝸歡鳴。覺細響

沉沉與嬌喘。間作誦唐人今夜偏知春氣暖。蟲聲新透
綠牕紗之句。不禁神往。

余早耳小卿名。及因子山一笑。往訪於銀定橋頭。蓋已
如王母容顏。已頃卽故宅。傅近構廣廈門。臨秋水鏡埽
春山。凡官府晉省來者。多稅之先。與其妹綠珠同居處。
綠珠旋復他徙。小卿間出而應客。琵琶入哀。未覺車馬
稀疏也。

秦淮遊舫八咏者。分析舫中所有之物。得八題。而各咏
之。蓋以著河上之美譚也。戊辰恩科。余會同棣園竹
恬雨。薊觴秋試之士於余家。遂園以此題甄詩佳作甚

書冊創記
三
夥外此更有遂園雅集卽事并酒星誕日歌小翦刀池
讀書圖題詞詩詞餘爭妍競秀余且仿漢碑陰題名
例錄成長卷盛筵高會莫媿於斯復棊成遂園雅集詩
鈔一卷讀者比之玉山草堂水繪園諸雅集云

凡有特客或他省之來吾麗者必招遊畫舫以將敬先
數日卽擘小紅牋貯以小紅封套牋上書某日買舟候
叙某人拜訂命僕輩送至客所客如不到隨卽以小紅
牋上書辭謝下書某人拜手字樣仍貯送去之封套內
併原請之箋還之是日不擾司馬溫公書儀曰凡弔及
送喪葬者必助其事而弗
擾也擾否則主人預計客之多寡或簾綳或走艚賃泊
字本此

水次臨時速客共登大半午後方集早則彼美朝酣梳
掠未竟無可省覽另以小舟載僕輩於後以備裝煙問
話盤餐或從家庖治成用硃紅油盒子擔至馬頭伺船
過送上或擇名館如便意新順之類代辦以取其便又
或傭僱外間庖人載以七板兒一兩隻謂之火食船一
切罨盂刀砧醋甌醬甑烏銀瑤屑以及僵禽斃獸果蔬
椒或葱薤之屬堆滿兩臘燒割烹調唯命是聽獻醞既
畢人倦酒闌迴顧簷筍燈籠早經陳列岸上主客歡揖
而散亦已斗轉參橫已

閨人閒游畫舫則四圍障以湘簾龍媪鴉姬當馬門側

坐衣香髻影絮語微聞亦有招名姬一二人以佐清宴者唯惜艙中狹隘無從安頓香囊終必假熟識水榭爲更衣地耳

某殿撰來金陵過素月家自道曰狀元意欲設食素月以其舉止非是假詞卻之乃過渡之釣魚巷李玉姿家留連十數日而去玉姿亦自幸親染桂香也昔王沂國掄三元而志不在溫飽此公僅占一元竟可光術術古今人相距蓋壤矣

城東蟒蛇倉側石觀音菴香火最繁盛六月十九傳爲菩薩誕辰都人士瞻禮不絕至十八日則竟夜喧逐矣

習以爲例三年前忽遷於雞鳴埭之白衣樓城東遂寥落殆盡過浮橋經紗帽巷口逕到成賢街府學前公途搭蓋燈篷結彩諷經以待遠近進香之人盥手憇息又特設廠煎茶任人就飲謂之結緣諸姬之心出家者相率齋戒素服而來貝葉低宣蓮花悄合香輿小駐藉以眺覽湖山簡齋太史詩云觀音無別樂受盡美人頭觀此益信

團聚狷蠢男子八人或十人鳴金伐鼓演唱亂彈戲文謂之馬上戳卽軍樂之遺僮者載以娛客穹篷巨艦踞坐其間直如雞鶩一羣啞啞亂噪了不悉其意旨一日

之貲亦需給一二十百錢也

甲子乙丑之交弄藤纏者半皆年少而有力往往趁夕陽紅處十數舟斫尾而進始則緩划漫漫繼則由次而緊緊而急船勢掀播水聲汧汧座上之客禁之不能岸上之人譁之不已正當心搖目炫之時衆樂齊迴有若戒令彼此睜眦不發聲俛視衫裾半已斑斑濺溼矣其名曰搶水又曰放水轡頭互相矜尚不如此不得謂之時務此者恒至咯血

擘兩半胡桃去其肉而空其中紐以細熟銅絲俾可開闔中用五色粉糍捏成秘戲圖嵌之牀帳巾帛皆具向見於某姬家不滿方寸之地而陳設秩如神情宛若亦小技之精絕者

玉齡雙齡皆吳四家養女住金陵開旁年小而致清琵琶手語亦清雅采珠拾翠足冠時流余爲顏其水榭曰雙芙蓉閣解素音曰雙齡乳名二肥良然

曲中習尚葉子戲曰成坎玉曰碰十壺姊妹往來輒多爲此後又爲投瑤有趕洋跳猴擲八叉斂狀元諸名色行之既久復又生厭乃興壓寶壓寶者預以青蚨一枚藏小方盒中平放案上前後左右任人射之但得寶字方者勝其局則曰寶局盒則曰寶盒別將作過之寶字

書冊傳記
方尚錄於片紙以爲比對則曰寶篇窮日繼夜其風甚
行近又有所謂搖攤瀝用玲瓏骰子四顆覆於器而搖
之計其點數定青龍白虎朱雀元武四門一日之間輸
贏無筭因有益各清遊假此爲買笑地者於戲家無儻
石儲而一擲百萬世豈鮮牧豬奴哉花骨頭之爲禍烈
於水火顧安得鐵蒺藜碎之

月上與人厚每翦髮以表其情碧梧主人詩所謂分明
小試騰霄計親把瑠刀割紫雲也計所厚者不一人而
髮亦不一翦已余嘗戲之曰旦旦而伐之髮其爲牛山
之木乎及聞其贅某於家余喜曰髮庶幾保歟俄而時

時脫輟又棄之從他人去吁絮黏繭縛姬真髮短而心
長耳

二人駕舴艋一則扳漿一則張網順流捕魚鯉居其半
得卽買諸畫舫中名曰秦淮鯉汲淮水烹之殊佳

舟子烹調亦皆適口無論大小船皆詣之火艙之地僅
容一人蹲踞而煨鴨燒魚爛羹炊飴不聞聲息以次而
陳小泛清遊行厨可免再買菽乳皮以沸湯滷之待癩
馨去其汁加綠筍乾蝦米米醋醬油芝麻油拌之最爲
素食之美品家庖爲之皆不能及

句蘭舊謂子弟去此適彼曰跳槽不得其解或本元人

傳奇以魏明帝爲跳槽語始

偎紅楊家女嬈娜臨風舉動亦端雅偶於枯園晤之時
同素音素蘭在座姬捷給遜於素音而態度似出素蘭
之右爲余切切訴其家世姊妹甚悉住獅象橋前

起泮宮前至棘院爲止值晴明日百戲具陳如解馬奇
蟲透飛梯打筋斗吐火吞刀挂跟旋腹三棒鼓十不閒
投狹相聲鼻吹口歌陶真撮弄凡可以娛眎聽者翹首
伸頸圍如堵牆評泊優劣嘖嘖有言一遇斂錢之時則
互相退縮脈不作聲亦或有於囊底瑟縮探一二文與
之者或竟於擾攘中乘隙遁去俟其開場再演重又躡

足而來由午迄酉往復如織畫舫經過間亦拉扶同觀
儻有所給自較若輩爲豐厚也

兩薌謂玉香之媚在骨余謂雙鳳之清在神昨過三多
堂值雙鳳病疴初起倚東窗白玉牀看天雨花說部雖
腰圍瘦損而眉目招人似霜裡芙蓉愈形婉秀桐花
萬里誰其愛而護之

雙鳳自倚雲閣移住三多堂名士投贈如林蘭隱菴主
曾有律句云楊柳橋西第四家一株璠樹淨無瑕秋心
可郵栢中月人影還明江上霞待寫珮環簪絹素合鐫
名字購茗華三層閣敞三霄路許傍紅牆試泛槎蘭隱

者弱士之近號弱士又爲姬字曰寶真三多堂偏臨長板橋畫閣三重翼然而起迴闌複室入者殆迷姬或被霧縠炙銀簧倩影裊裊仙音縹緲下方人望之幾疑秦弄玉董雙成再蒞紅塵也姬有弟曰雙福年十二三姿致彷彿其姊延年爲李夫人弟固自不凡耳

姚家巷利涉橋桃葉渡頭多蘇州人開列星貨鋪所鬻手絹鼻菸風兜雨繖紗縐衣領皮絨衣領棠木屐重臺履香裏肚洋印花巾袖顧綉花巾袖雲肩油衣結子荷包刻絲荷包珊瑚荷包珍珠荷包結子扇套刻絲扇套珊瑚扇套珍珠扇套妝花邊綉奶花邊金彩鬼子闌干貂

勒緞勒義髻鬧粧步搖流蘇縐朶之類炫心斂目閨中之物十居其九故諸姬粧飾悉資於此固由花樣不同亦特眎爲奇貨矣

繡荷包新調不知始於誰氏畫舫青樓一時爭尚繼則坊市婦稚亦能之甚或擔夫負販皆能之久且卑田院中人藉以沿門覓食亦無不能之聲音感人至於此極嘗見某者鶉衣鵠面不于泮宮前持破磁二片擊之有聲曰繡荷包塵塵動聽人或以數文錢給之隔旬餘再過其地某已衣履簇新且挈一類醜婦人年可五十許塗脂抹粉手捻三尺長菸筒扭捏作態相與對唱繡荷

包及淫媠各小曲余頗心駭有識之者曰此婦不諗何許人亦工唱日來聽某唱惘惘若失遂罄其貲自媒於某某固流蕩子亦樂就之今蓋爲贅壻矣奇哉

遊畫舫者或厭日長酷暑則舍之登陸詣陳公祠圍碁局爲消遣地待陽光稍退再打槳而太祠在文德橋尾小閣臨流菸茗畢具主人多設楸枰供人角藝城中國手如姜楚老陸東山楊岐昌等排日在局以待來者主人但計局中之勝負以爲抽豐又有一等人艤舟大中橋下赤身蟠躡其足於船唇上三四輩互抹骨牌名爲碰馬頭壺有天九四狼子之別各攤數十文於前斤

斤較量汗流滿背自以爲得趣旁觀者殊作惡也

老學菴筆記有鄜州泥孩兒方輿勝覽有平江府摩睺羅白獼髓有湖上游春黃胖皆後世捏泥肖人之權輿近時虎嘍人技最擅長曳羅綺之衣裙鏤金玉爲玩好涼牀暎炕製造精良貯以香楠木小匣價之低昂視裝潢之繁簡爲準來游吾郡多購之者嘗戲爲某校書作之竝綴以詩云情語曾聞管仲姬我儂搏土合成之相看莫便嗤黃胖省擲金錢買繡絲按廣異記載韋訓盧贊善事有帛新婦子瓷新婦子則今之剪綵燒瓷爲美人稚子者事亦近古

吾鄉之酒有堆花燒酒麥燒酒糟燒酒紅藥燒酒黃藥
燒酒三白酒花露酒玫瑰花酒玉蘭花酒松泉酒冰雪
酒福橘酒木瓜酒狀元紅酒女貞子酒歸元酒種種不
同凡以米麴釀成者味甘美麥麴釀成者味苦烈畫舫
所需向惟鎮江之百花酒及本地之冰雪酒近皆尚紹
興酒并豐沛之高糧酒諸姬欸客亦以此爲敬暎高糧
酒別製小錫壺外方而內圓圓者貯酒方者貯沸湯安
圓者於方者之中逡巡卽熱名曰抱母雞圓者或以銀
爲之其熱更速

吳下某君假扶竹軒演劇竝邀諸姬之有名者往觀蓋
以悅其所識之某姬也某姬迺垂幰障容而屏招來諸
姬於幰外若不屑與之雜坐者諸姬已不豫演未半伶
人以小故迕主人主人諂讓之伶人暗於賓白中事嘲
諷主人忿甚幾至用武竟不歡而散夫我輩逢場買笑
揮千金不惜梨園一部所值幾何耶如某姬者凌人傲
物施之同輩眞爲鶻突况女爲悅已者容一劇之寵輒
自爾爾直貧薄相哉或曰是亭相者之懵懵耳若輩奚
難焉

隨園依小倉山麓臺榭之勝名聞中外主人蘭邨以名
父之子哀然著作英年駿譽意興不羣凡值花月之辰

必折柬招吾輩聯吟載酒禊集團中一時典斟諸姬如秋影小卿豔雪綺琴小燕月上均緣得伺觥船遂光門戶論者信爲彭澤之間情。非等樊川之薄倖。迺會幾何時蘭邨已出宰中州吾輩或適館或登樓星散雲流不一其遇諸姬之往來遷播更又靡有寧居遂使猿鶴懷人琴樽戀客雅游雋侶寄慨參辰已

學畊工傳神遠溯顧虎頭近師曾波臣皆能駸駸入室鍾喜姿與學畊善學畊爲喜姿作小照風流娟媚呼之欲磨余未見喜姿見小照如見喜姿已余昨亦倩其爲袖珠寫真尺幅之間意態逼肖凡詵袖珠者莫不一見

稱絕學畊之技殆神已乎

趙姬小如嘗云與其倚門而富無寧補屋而貧與其爲儻父妻無寧爲才人妾立論如此故至今猶璞完也。隸隱初與姬晤卽稱其神閒貌婉當不作率爾人時固未深悉其槩亦未聞其云云嗣經仰亭詳述之隸隱益自詡鑒賞不謬夫姬旣薄命爲花後此之墮溷飄蕩誠難自主然果能情根牢固塵想蠲除則烈火坑中何必無青蓮一朵哉。姬其無負所言竝無負隸隱知己之雅斯可矣

芸士先有詞題珖臺清影圖近又成絕句二首纖塵不

染雅與題稱也句云耐得清寒便出塵蓬萊小謫認前
身心情祗合成孤賞莫向穠華索解人明璫碎羽太豨
被淨洗鉛華扶芷蕪江水江雲清入夢相思無那月明
時

武月蘭爲佩蘭之妹馮幽蘭爲三多之女均邀賞於仲
堅幽蘭居裘家灣水榭柳色春藏幾同蘇小月蘭則新
遷又環宅中偕其姊竝騰芳譽或擬之寶帳香重重一
雙紅芙蓉也

子山將赴禮部試婉霞親作蘭幅贈之同人皆有題咏
余成菩薩蠻小令云脩蛾翦出三分綠風前搦管人如

玉幽怨寄湘江花香夢亦香芳心羞欲吐此意君知否
第一盼花開春風來不來同時又蘭亦以畫蘭爲別并
綴二絕句於幘首清雋不俗一往情深余擬錄藁惜子
山匆遽束裝竟忘之矣

夜半春帆送美人本桃花扇傳奇中句鄴樓近屬叔美
作圖蓋厲送小燕赴揚州意也範川題詩云片帆淼淼
欲何之載了輕盈載別離已近曉風殘月候况當春水
綠波時瓜皮艇子安身小桃葉江頭打槳遲千尺花潭
君住處深情重唱蹋歌詞情韻雙絕余最愛誦之

石乾云王湘雲在邗江甚著名昨來吾郡闢纒芸僊館

於秦淮河上馬龍車水過者如雲然非風雅之士罕觀其面晴時公子閩海遊歸姬獨與洽公子亦重其品不以尋常跡之曾見公子爲其題桃花畫扇云誰倚琅玕笑天天弄影斜綠蒸前渡水紅散遠天霞仙露殷懃種春風次第加劉郎近何處容易莫開花末二句似有所指也

四松堂自潤香去後春色寂然已先是山右某賈劇厚姬百計爲其贖身挈之西去姬亦無如之何逮辭香國遂閉車箱行至中途遽爾示疾竟歿於道上名花歷劫太璞遭焚姬之不祿實賈之所致也

雪亭最稔諸姬家然所與至契者皆亦鮮克有終余既畫筋錄中載之矣迺與佩蘭交未多日果去而之他亦如補珠故事佩蘭日夜泣目爲之腫甚至要之於路雪亭卒不顧吁青樓薄倖昔賢且然朝東暮西世豈鮮李十郎哉余將渲染其事譜後鞋兒夢以彰之

秦淮檐扁莫久於丁字簾前屋常易主而扁終仍舊今所懸者乃蘭川太守玉箸篆文也嗣後名士往來亦多題誌然興廢不常存佚各半偶將經見而現在者錄以備攷題者居者一竝綴入其不知者槩付闕如

陶月之軒

吳山尊行書清音陳鳳舉所居

蘭雲仙館

藥庵行書小伶朱雙壽居之

形雲閣

朱姬贈香家

足以極視聽之娛

吳山尊行書在清音

趙廷

邀月榭

孫淵如分書亦在趙廷桂家

月映淮流

伴竹軒

二扁俱在馬

東城吟墅

在東水關為饒商游息處鐵篋篆佚其名

憶青

教師浦大椿家

縵綠

伊墨卿分書亦在清音陳鳳泉家

駐春館

山鏡鼎文宮

聽春樓

方子固楷書亦在雨香家

秋禊亭

禊事於此因易此額

先得月

畫舫之書者佚其名小伶王百順居

人租賃以宴客

雲構

顧姬雙鳳家行書遺其名

夕陽簫鼓

有此篇似是

春波樓

即今之典寓已故陸姬綺琴舊宅也方玉川行書

劉生階書

水光中

清音左士隆家行書佚其名

羅抑山行書

煙波畫船

石執如分書亦在清音孟元寶家

羅抑山行書

玃臺清影

方子山以余品倚雲為花中水仙乃

流雲在

清音孟元寶家

倚雲閣

余所題金校書袖珠家

題此贈之行書

繼余畫舫錄而作者有青溪風雨錄二卷雪樵居士所

著蓋述其近年狹邪之遊間綴小詩斐然有致第未詳

為何如人或曰居士姓江江右產也所悉多釣魚巷中

人而與胡七家雙喜尤為密契紀述甚多唯各掩其真

名易以雅號鬪之殊費摸索又謂邀笛步在鈔庫街與

黃公祠相近乃是臆說按志邀笛步在青溪橋右當距

今大中橋不遠青谿橋即大中橋也錄後另附雜劇四

畫橋碧陰

楊姬月仙家羅抑山行書

水

雲

雲

雲

雲

雲

韻似形枝贅

倉山牡丹盛時余嘗招同人宴賞其下竝次第邀玉香倚雲素月韻僊佩蘭雨香月仙五福諸姬來典觴政鬢影花光熏照四壁石頑見貽十絕句內一首云荀令香鐘可再熏酒翻生汚石榴翬名花解語人傾國逗漏春光到十分

瓜庭號七夕生二波亦號七夕生余識二波不識瓜庭畫舫錄所載各詩詞皆二波作瓜庭見之不知是二波也遂疑爲魯人之贗頗不謂然是豈瓜庭之同於二波乎抑二波如長卿慕蘭故事有意同之乎是是非非余

將就琴南決之琴南爲余言

楹帖之雅切者最愛晴嵐贈小卿云偶憑楊柳藏春色爲憶錢唐是故鄉二句皆用蘇小故實玉香嘗索詩於余余口占一聯贈之云環真宛轉何妨小玉解溫柔自有香蓋玉香爲又環之女故一字小環也

月仙楊龍近號度曲甲於秦淮踵其後者當推韻仙余嘗互以敬之二姬均亦心折

秋槎公子由楚赴吳迂道白門偶與韻仙相值兩情眷眷有若夙緣攜之遊倉山主人爲治具余與鄴樓復招素月佩蘭來公子皆澹漠眎之蓋心目中只一韻仙也

畫舫會話
三
達公子解纜韻仙又買舟送至三十里外傾城名士相
得故相悅耶

韻仙與秋槎定情後形影不離信如會真記所云恨不
得肉兒般團成片也餞別隨園時絮語喁喁柔情款款
余適閱秋槎瘦紅詞因戲拈其語曰此正別時言語欠
分明只莫記了三分忘了三分也秋槎亦爲解顏

數年前龍眠君偶於蕉扇上戲繡折枝花朵又或曇花
椒作蝴蝶禽魚之類持贈閨伴外間仿而爲之遂以大
行繼且他省亦來購辦利市三倍不脛而走龍眠之利
溥哉邇來諸姬又尙白團扇亦綃亦羅或繡或畫揚芳

風於腕底。墮明月於懷中。祇益嬌憐。不虞捐棄矣。

桐舫不知何許人往來秦淮河上手罄多貲諸姬無不
揶揄之欲納蔻香蔻香漫應之未許也又某生者與某
姬厚姬不索其值而矢以身從生輒枝梧其詞姬竟賈
恨而歿疾亟時嚙其指甲邀生往訣生卒不赴知之者
莫不詈生爲負心人笑禪秦淮偶紀云美人一笑傾心
處可是黃金換得來殆指此二事言

無業游民略熟西遊記卽披漁鼓詣諸姬家探其睡罷
浴餘演說一二回藉消清倦所給不過杖頭已足爲伊
黏口擅此藝者舊推周某羣呼爲周猴自入京爲某公

所賞名遂益著某公敗猴乃喪氣而歸今且不知所往
孫供奉一寒至此真爲樹倒猢猻散耳

余梓畫舫錄成不數月坊間已有翻本以其無關著述
有利負販遂亦不問鹿菴遠宦八閩頃寄見懷七律四
首之一云誰撫鴈鼎值兼金自盥薔薇細檢尋才子文
章原錦繡美人聲價已璆琳雕青爭選游仙夢惡紫難
防射利心原註翻本多譌字也勝弓衣傳繡徧天涯幾輩是知
音鹿菴蓋在官署購得此書故云

鴉片本草一曰啞芙蓉乃治鶯粟花爲之可療久痢今
之所行鴉片煙則購外洋土泥熬煉而成迥然各別已

其味香甜如黑錫不知何時流入中國價值甚昂貴
嗜之者謂可助精神利百病熒熒一燈卜晝卜夜吞吸
無厭歷三二年後聳肩伸頸面若死灰雖具人形實登
鬼錄屢奉嚴禁買賣均有科條其實私相授受者殆終
不免少年子弟流戀平康珍如春郵諸姬亦間以娛賓
罔知利害罟獲窞阱不待驅而自蹈之可哀也夫

品花詩夢雪老人作於乾隆癸卯間蓋甄當時諸姬分
上下平三十首咏之嘗爲余述詩中姓名事實足爲風
月掌故惜以繁冗不及載入老人姓白氏名銘號秋水
夢雪迺別字本山東籍僑寓金陵博雅工吟咏著撰亦

影年開九秩而眎聽不衰每與話少年時事尙津津不
勸云

今之釣魚巷猶明之珠市珠市人不屑居之而間有佳
麗釣魚巷亦然余於畫舫錄中不少登采葢以人重不
以地限也徐姬月香小字桂珠先住巷中旣以狹隘喧
囂移家城北銅人街小香蠡湖昆仲嘗邀余泊木君棣
園蓮暈夢華小譙其間矮屋礙眉頗稱精雅姬亦娟娟
靜好翠袖臨風始知珠市之風流不殊舊院之妍媚人
特囿於習見耳

諸姬家所用男僕曰撈貓曰鑲帮女僕曰端水曰八老

均不得其解亦不知各是此二字否然是皆外人呼之
其主人則深以爲諱

諸姬謂子弟之旋來旋去者曰化生偶一往遊而畏人
聞見曰私娃子又曰蒲包貨卽私娃子之意蓋私產之
子多以蒲包貯而弃之昨歲玉珍蔣嫁爲雨香宮弟婦
傳有隨嫁丫頭四人子敬其名則皆里中少年而豪富
者玉珍夙與之善今旣適宮四少年亦因之而往輕薄
者迺以此調之吁選勝徵歌纏頭浪擲雖取之盡錙銖
者亦用之如泥沙矣而卒之被斯名也以往人之多言
亦可畏也乎

花月春風十四樓輕煙澹粉十三樓十三十四論者不
金陵瑣事一載十六樓皆洪武初建於郡城內外置官伎以安行
旅者也滄桑既變基址無存讀判花閣詩餘有尋十三
樓故址高陽臺一解感慨系之矣詞云月魄難招花魂
乍醒杜鵑啼亂秦淮覓覓尋尋還如訪豔銅街珠樓憶
自何年闕數將來多過金釵想參差比字行分比柱箏
排而今只有斜陽影已枇杷樹盡楊柳枝衰何況佳
名版橋記未全該彎環小巷還如昔賺當時燕子重來
認模黏何處紅窗何處香塔
淮青橋重行造高後利涉橋亦踵而修葺之第淮青專

募衆姓之捐利涉則兼及諸姬之費簫聲明月風景一
新不僅二十四橋著盛於綠楊城郭矣

侯雙齡與施郎事余既於畫舫錄中詳載之偶見易安
齋集有紅蘭曲一章咏其事謂是某公子之僕悅雙齡
而志不遂乃同約飲鳩而殞云云蓋傳聞之非其真也
詩近三百字爲震澤邱君後同作

余初不識稼亭既因湘眉石船始諗之未幾而稼亭分
守睢南遷海安匆匆十載耗問頗疎頃知余刊畫舫錄
迺屬石船遠道來索或以中載蕩香故事也稼亭性恬
退無軒冕氣公餘輒以藝菊對酒爲樂殆隱於宦者歟

憶在秦淮行館時曾爲余題冶山銷夏圖詞極清真
釣魚巷鄭家水榭以事入官後久無賃者蘭陵某觀登
雅愛其地贖爲廡邸甫匝月間修造已備畫棟飛雲朱
廊款月遊舫過此放眼生輝昨又以榭旁餘屋薄其租
值招名姬館之翠黛紅牙晝夜會無停輟意者謝傅歸
來寄情絲竹東山女伎當亦在蒼生之列耶

不晤蓮塘一星週矣昨忽枉過余又他出存許姬畹香
詩一帙而去蓋屬余選刻者亟錄其絕句二首早起云
簫聲吹徹畫樓東才卷湘簾恁曉風怪得今朝春色好
隔宵酥雨濕新紅春雨有感云罌風動雨如烟綠倦

紅稀亦可憐甚欲登樓慵拭目惜花偏遇妬花天又青
谿泛月云燈與月爭白花隨風送香亦佳雨香云畹香
尚有白秋海棠和紅樓夢韻一律頗有逸韻俟寄稿來
當爲彙之

茶食店以利涉橋之陽春齋淮青橋之四美齋爲上游
畫舫者爭相賃買諸姬凡款客饒人亦必需此兩齋皆
嘉興人製造裝潢較之本地倍加精美
向時曲中人唯以吹彈擣蒲爲事罕有肄習女紅者近
則曲聖之外多有鍼神刺錦挑羅爭新競巧識者謂是
歸真返樸之漸

畫舫之外別有灰糞船長可三丈濶四五尺平時裝運糞草至端午節則略爲刷洗以載競渡者每人數文一船多至五六十人老幼男女嘈雜齊喧自西關至東關往復一二次隨卸去又招第二起謂之搭滿船或空閒時值南北廟市演戲又賃之裝戲箱以取值皆僮父四五童手握長篙裸體圍尺布相率唱淫褻山歌三兩句內必以小孃子海棠花間之不知何解大半皆嘲誚諸姬竝及河中遊客各事其事聞者亦無如之何

某翁年八十矣狎某姬才十八歲翁嘗戲贈以詩云我年八十卿十八卿自紅顏我白髮與卿顛倒恰同庚只

隔中間一花甲或謂姬蓋唐小也

海樹令尹分校南闈後暫寓朱氏河亭間壁迺芳蘭較書家海樹秦淮後游詩中所謂買鄰剛好近柔鄉蓋卽指此嘗見其媼香居偶題云秋影春痕畫未成銀蟾甘讓燭花明芙蓉不怯西風瘦黃葉聲中自寫生渡江桃葉水潺潺阿子歌殘月子彎怪底銷魂禁不得有人生受六朝山海樹製錦石梁循聲洋溢閒情一賦無防彭澤風流也

海樹又有倚樓橫笛處戲題二截云玉雨梨花寫淚痕費他水軟又山溫會中盒子知誰得不數南朝寇白門

書舫餘語
三
帕首熏香夜未深。鐙前脣語託琴心。秋寒校比春寒淺。
無郵凭闌已不禁。其詩似爲小如作。

避蚊石在西華門橋側相傳其地向無蚊蟲之擾嘗乘
畫舫往觀蠢然二石在河之干果驗與否擬招居者詢
之。

河樓絮別院本一折秋槎在都門寄余點訂蓋其去秦
淮時爲韻仙作情文委宛全摹玉茗堂折柳筆仗韻仙
獲此勝於小玉多多矣。

豔園觴花之醜瘦綠爲主人大會余輩飲至達旦蔻香
月仙蓉裳玉香亦與其盛竹肉競奏莊諧雜陳蓮臞獨

隔中間一花甲或謂姬蓋唐小也

海樹令尹分校南闈後暫廡朱氏河亭間壁迺芳蘭較
書家海樹秦淮後游詩中所謂買鄰剛好近柔鄉蓋卽
指此嘗見其媚香居偶題云秋影春痕畫未成。銀蟾甘
讓燭花明。芙蓉不怯西風瘦。黃葉聲中自寫生。渡江桃
葉水潺潺。阿子歌殘月子彎。怪底銷魂禁不得。有人生
受六朝山海樹製錦石梁循聲洋溢閒情一賦無防彭
澤風流也。

海樹又有倚樓橫笛處戲題二截云玉雨梨花寫淚痕。
費他水輭又山溫。會中盒子知誰得。不數南朝寇白門。

帕首熏香夜未深。鐙前脣語託琴心。秋寒校比春寒淺。
無郵凭闌已不禁。其詩似爲小如作。

避蚊石在西華門橋側相傳其地向無蚊蟲之擾嘗乘
畫舫往觀蠢然二石在河之干果驗與否擬招居者詢
之。

河樓絮別院本一折秋槎在都門寄余點訂蓋其去秦
淮時爲韻仙作情文委婉全摹玉茗堂折柳筆仗韻仙
獲此勝於小玉多多矣。

鬩園觴花之醺瘦綠爲主人大會余輩飲至達旦蔻香
月仙蓉裳玉香亦與其盛竹肉競奏莊諧雜陳蓮臞獨

百名

笛步秋花譜青門令尹所撰選諸名花配名姬獨以趙
小如爲美人蕉未幾竟爲小如脫籍攜赴洛陽矣先是
吾郡某孝廉亦悅小如之妹五福將與令尹爲茗華分
載之舉俄竟去而他謀吾知團扇秋風五福殆與露香
同其耿悒耳。

碧城仙吏頃爲余叙畫舫錄又題詞四律更有秦淮雜
咏二十四絕句讀者以爲不減漁洋風韻公子小雲亦
製序相贈吐屬絲麗的真齊梁作家序中有所謂蕊仙
者吳下名較書聞亦豐豔亟思一見之。



Vertical Chinese text columns on the right page, likely a caption or description of the painting.

Vertical Chinese text on the right edge of the page, possibly a page number or chapter indicator.

Vertical Chinese text on the right edge of the page, possibly a page number or chapter indicator.

